

Lääkemuotomonografiat

Seuraavassa taulukossa esitetyt Lääkemuotomonografiat ovat aakkosjärjestyksessä ja ryhmiteltyinä Euroopan farmakopean lääkemuuotomonografioiden mukaisesti: englanti / latina / vahvistettu suomen- ja ruotsinkielinen nimi.

Lääkemuotomonografiat ja niiden määritelmät esitetään kokonaisuudessaan Euroopan farmakopeassa (kappale Dosage forms). Dosage forms -osio sisältää myös sanaston (Glossary). Sanastossa on määritelmiä ja/tai termien selityksiä, joita on käytetty lääkemuuotojen yleismonografioissa sekä kappaleessa 2.9. Farmaseuttis-tekniiset testit.

Monografier för läkemedelsformer

I följande tabell finns Monografier för läkemedelsformer i alfabetisk ordning enligt Europafarmakopéns läkemedelsformsmonografier: på engelska och latinska samt fastställt finsk- och svenskspråkigt namn.

Läkemedelsformsmonografierna och deras definitioner finns utgivna i sin helhet i Europafarmakopén (stycket Dosage forms). Stycket Dosage forms innehåller också gloslistan (Glossary). I gloslistan finns definitioner och/eller förklaringar av termer, som har använts i generella monografier av läkemedelsformer samt i paragraf 2.9 Farmaceutiska tekniska tester.

Lääkemuotomonografiat

Monografier för läkemedelsformer

Englanti / Engelska	Latina / Latin	Suomi / Finska	Ruotsi / Svenska
CAPSULES	CAPSULAE	KAPSELIT	KAPSLAR
Hard capsules		Kapselit, kovat	Kapslar, hårda
Soft capsules		Kapselit, pehmeät	Kapslar, mjuka
Modified-release capsules		Säädellysti vapauttavat kapselit	Kapslar med modifierad frisättning
Prolonged-release capsules		Depotkapselit	Depotkapslar
Delayed-release capsules		Viivästetysti vapauttavat kapselit	Kapslar med fördröjd frisättning
Pulsatile-release capsules		Sykäyksittäin vapauttavat kapselit	Kapslar med periodvis frisättning
Gastro-resistant capsules		Enterokapselit	Enterokapslar
Cachets		Oblaattikapselit	Oblatkapslar
CHEWING GUMS MEDICATED	MASTICABILIA GUMMIS MEDICATA	LÄÄKEPURUKUMIT	TUGGUMMIN, MEDICINISKA
EAR PREPARATIONS	AURICULARIA	KORVALÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR FÖR ANVÄNDNING I ÖRAT
Ear drops and ear sprays		Korvatipat ja korvasumutteet	Örondroppar och öronsprayer
Semi-solid ear preparations		Korvavoiteet	Öronsalvor
Ear powders		Korvajauheet	Öronpulver
Ear washes		Korvahuhteet	Öronsköljvätskor
Ear tampons		Korvatamponit	Örontamponer
EYE PREPARATIONS	OPHTHALMICA	SILMÄLÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR FÖR OKULÄR ANVÄNDNING
Eye drops		Silmätipat	Ögondroppar
Eye lotions		Silmävedet	Ögonsköljvätskor
Powders for eye drops and powders for eye lotions		Jauheet silmätippoja ja silmävesiä varten	Pulver till ögondroppar och ögonsköljvätskor
Semi-solid eye preparations		Silmävoiteet	Ögonsalvor
Ophthalmic inserts		Silmälamellit	Ögonlameller
FOAMS, MEDICATED	MUSCI MEDICATI	LÄÄKEVAAHDOT	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR SOM UTGÖRS AV SKUM
GRANULES	GRANULATA	RAKEET	GRANULAT
Effervescent granules		Porerakeet	Brusgranulat
Coated granules		Rakeet, päällystetyt	Granulat, dragerade
Modified-release granules		Säädellysti vapauttavat rakeet	Granulat med modifierad frisättning
Prolonged-release granules		Depotrakeet	Depotgranulat
Delayed-release granules		Viivästetysti vapauttavat rakeet	Granulat med fördröjd frisättning
Gastro-resistant granules		Enterorakeet	Enterogranulat
INTRAMAMMARY PREPARATIONS FOR VETERINARY USE	PRAEPARATIONES INTRAMAMMARIAE AD USUM VETERINARIUM	INTRAMAMMAARIT	INTRAMAMMARIER
INTRARUMINAL DELIVERY SYSTEMS	PRAEPARATIONES INTRARUMINALES	DEPOTLÄÄKEVALMISTEET, PÖTSIIN	INTRARUMINALINLÄGG
INTRAUTERINE PREPARATIONS FOR VETERINARY USE	PRAEPARATIONES INTRA-UTERINAE AD USUM VETERINARIUM	KOHTULÄÄKEVALMISTEET ELÄINLÄÄKINTÄÄN	INTRAUTERINA LÄKEMEDELSBEREDNINGAR FÖR VETERINÄR ANVÄNDNING
Intrauterine tablets		Kohtuuikot, tabletit	Intrauterina tabletter
Intrauterine capsules		Kohtuuikot, kapselit	Intrauterina kapslar

Lääkemuotomonografiat

Monografier för läkemedelsformer

Intrauterine solutions, suspensions and emulsions		Kohdunhuuhdeliukset, -suspensiot ja -emulsiot	Intrauterina lösningar, suspensioner och emulsioner
Concentrates for intrauterine solutions		Konsentraatit kohdunhuuhdeliuoksia varten	Koncentrat till intrauterina lösningar
Tablets for intrauterine solutions and suspensions		Tabletit kohdunhuuhdeliuoksia ja -suspensioita varten	Tabletter till intrauterina lösningar och -suspensioner
Semi-solid intrauterine preparations		Puolikiinteät kohtulääkevalmisteet	Intrauterina läkemedelsberedningar, halvfasta
Intrauterine foams		Kohtuvaahdot	Intrauterina skum
Intrauterine sticks		Kohtupuikot	Intrauterina stift
LIQUID PREPARATIONS FOR CUTANEOUS APPLICATION	PRAEPARATIONES LIQUIDAE AD USUM DERMICUM	NESTEMÄISET LÄÄKEVALMISTEET IHOLLE	LÄKEMEDELBEREDNINGAR, FLYTANDE, FÖR KUTAN ANVÄNDNING
Shampoos		Shampoot	Schampo
Cutaneous foams		Ihovaahdot	Kutana skum
LIQUID PREPARATIONS FOR ORAL USE	PRAEPARATIONES LIQUIDAE PERORALIAE	NESTEMÄISET ORALISET LÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELBEREDNINGAR, FLYTANDE, FÖR ORAL ANVÄNDNING
Oral solutions, emulsions and suspensions		Oraaliliukset, -emulsiot ja -suspensiot	Orala lösningar, emulsioner och suspensioner
Powders and granules for oral solutions and suspensions		Jauheet ja rakeet oraaliliuosta tai -suspensiota varten	Pulver och granulat till oral lösning eller suspension
Oral drops		Tipat	Orala droppar
Powders for oral drops		Jauheet tippoja varten	Pulver till orala droppar
Syrups		Siirapit	Siraper
Powders and granules for syrups		Jauheet ja rakeet siirappia varten	Pulver och granulat till sirap
NASAL PREPARATIONS	NASALIA	NENÄLÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELBEREDNINGAR FÖR NASAL ANVÄNDNING
Nasal drops and liquid nasal sprays		Nenätipat ja nenäsumutteet	Näsdroppar och nässprayer
Nasal powders		Nenäjauheet	Näspulver
Semi-solid nasal preparations		Puolikiinteät nenälääkevalmisteet	Läkemedelsberedningar, halvfasta, för nasal användning
Nasal washes		Nenähuhteet	Nässköljvätskor
Nasal sticks		Nenäpuikot	Nässtift
OROMUCOSAL PREPARATIONS	PRAEPARATIONES BUCCALES	SUUNTELOON ANNOSTELTAVAT LÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELBEREDNINGAR FÖR ANVÄNDNING I MUNHÅLAN
Gargles		Kurlausvedet	Gurgelvatten
Mouthwashes		Suurvedet	Munsköljvätskor
Gingival solutions		Liukset ikeniin	Tandköttlösningar
Oromucosal solutions and oromucosal suspensions		Liukset ja suspensiot suunteloon	Munhålelösningar och -suspensioner
Semi-solid oromucosal preparations		Puolikiinteät lääkevalmisteet suunteloon	Läkemedelsberedningar, halvfasta, för användning i munhålan
Oromucosal drops, oromucosal sprays and sublingual sprays		Tipat ja sumutteet suunteloon sekä sumutteet kielen alle	Munhåledroppar, -sprayer och sublingualsprayer
Lozenges and pastilles		Imeskelytabletit ja lääkepastillit	Sugtabletter och pastiller
Compressed lozenges		Imeskelytabletit, puristetut	Sugtabletter, komprimerade
Sublingual tablets and buccal tablets		Resoribletit ja bukkaalitabletit	Resoribletter, sublinguala buckaltabletter
Oromucosal capsules		Kapselit suunteloon	Munhålekapslar

Lääkemuotomonografiat

Monografier för läkemedelsformer

Mucoadhesive preparations		Depotvalmisteet suuonteloon, kiinnittyvät	Depotberedningar, häftande, för användning i munhålan
Orodispersible films		Kalvot, suussa hajoavat	Munsönderfallande filmer
PARENTERAL PREPARATIONS	PARENTERALIA	PARENTERAALISET LÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR FÖR PARENTERAL ANVÄNDNING
Injections		Injektionesteet	Injektionsvätskor
Infusions		Infusionesteet	Infusionsvätskor
Concentrates for injections or infusions		Injektio- tai Infuusiokonsentraatit	Koncentrat till injektions- eller infusionsvätskor
Powders for injections or infusions		Injektio- tai Infuusiokuiva-aineet	Pulver till injektions- eller infusionsvätskor
Gels for injections		Injektiogeelit	Injektionsgeler
Implants		Implantaatit	Implantat
PATCHES, TRANSDERMAL	EMPLASTRA TRANSCUTANEA	DEPOTLAASTARIT	DEPOTPLÅSTER
POWDERS FOR CUTANEOUS APPLICATION	PULVERES AD USUM DERMICUM	PUUTERIT	PUDER
POWDERS, ORAL	PULVERES PERORALES	JAUHEET, ORAALISET	PULVER, ORALA
Effervescent powders		Porejauheet	Bruspulver
PREMIXES FOR MEDICATED FEEDING STUFFS FOR VETERINARY USE	PRAEADMIXTA AD ALIMENTA MEDICATA AD USUM VETERINARIUM	ESISEKOITTEET LÄÄKEREHUJA VARTEN	PREMIXER TILL MEDICINFODER
PREPARATIONS FOR INHALATION	INHALANDA	INHALAATIOLÄÄKE-VALMISTEET	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR FÖR INHALATION
Preparations to be converted into vapour		Inhalaatiohöyryt	Inhalationsångor
Liquid preparations for nebulisation		Sumutinnesteet	Vätskor för nebulisator
Pressurised metered-dose preparations for inhalation		Inhalaatiosumutteet, annostelumekanismilla, paineistettu	Inhalationsspray, med doseringsmekanism, tryckbehållare
Non-pressurised metered-dose preparations for inhalation		Inhalaatiosumutteet, annostelumekanismilla, paineistamaton	Inhalationsspray, med doseringsmekanism, ej tryckbehållare
Inhalation powders		Inhalaatiojauheet	Inhalationspulver
PREPARATIONS FOR IRRIGATION	PRAEPARATIONES AD IRRIGATIONEM	HUUHTELUNESTEET	SPOLVÄTSKOR
PRESSURISED PHARMACEUTICAL PREPARATIONS	PRAEPARATIONES PHARMACEUTICAE IN VASIS CUM PRESSU	PAINESÄILIÖÖN PAKATUT LÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR I TRYCKBEHÅLLARE
RECTAL PREPARATIONS	RECTALIA	PERÄSUOLEEN ANNOSTELTAVAT LÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR FÖR REKTAL ANVÄNDNING
Suppositories		Peräpuikot	Suppositorier
Rectal capsules		Peräpuikot, kapselit	Rektalkapslar
Rectal solutions, emulsions and suspensions		Peräruiskeliuokset, -emulsiot ja -suspensiot	Rektallösningar, -emulsioner och -suspensioner
Powders and tablets for rectal solutions and suspensions		Jauheet ja tabletit peräruiskeliuoksia tai -suspensioita varten	Pulver och tabletter till rektallösningar eller -suspensioner
Semi-solid rectal preparations		Puolikiinteät peräsuoleen annosteltavat lääkevalmisteet	Läkemedelsberedningar, halvfasta, för rektal användning
Rectal foams		Rektaalivaahdot	Rektalskum
Rectal tampons		Rektaalitamponit	Rektaltamponer
SEMI-SOLID PREPARATIONS FOR CUTANEOUS APPLICATION	PRAEPARATIONES MOLLES AD USUM DERMICUM	PUOLIKIINTEÄT LÄÄKEVALMISTEET IHOLLE	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR, HALVFASTA, FÖR KUTAN ANVÄNDNING
Ointments		Voiteet	Salvor

Lääkemuotomonografiat

Monografier för läkemedelsformer

Creams		Emulsiovoiteet	Krämer
Gels		Geelit	Geler
Pastes		Pastat	Kutana pastor
Poultices		Vahahauteet iholle	Medicinska omslag
Medicated plasters		Lääkelaastarit	Medicinska plåster
Cutaneous patches		Laastarit iholle	Kutana plåster
STICKS	STYLI	PUIKOT	STIFT
TABLETS	COMPRESSI	TABLETIT	TABLETTER
Uncoated tablets		Tabletit, päällystämättömät	Tabletter, odragerade
Coated tablets		Tabletit, päällystetyt	Tabletter, dragerade
Gastro-resistant tablets		Enterotabletit	Enterotabletter
Modified-release tablets		Säädellysti vapauttavat tabletit	Tabletter med modifierad frisättning
Prolonged-release tablets		Depottabletit	Depottabletter
Delayed-release tablets		Viivästetysti vapauttavat tabletit	Tabletter med fördröjd frisättning
Pulsatile-release tablets		Sykäyksittäin vapauttavat tabletit	Tabletter med periodvis frisättning
Effervescent tablets		Porettabletit	Brustabletter
Soluble tablets		Tabletit, liukenevat	Tabletter, lösliga
Dispersible tablets		Tabletit, dispergoituvat	Tabletter, dispergerbara
Orodispersible tablets		Tabletit, suussa hajoavat	Tabletter, munsönderfallande
Chewable tablets		Purutabletit	Tuggtabletter
Oral lyophilisates		Tabletit, kylmäkuivatut	Frystorkade tabletter
TAMPONS, MEDICATED	TAMPONAE MEDICATAE	LÄÄKETAMPONIT	TAMPONGER, MEDICINISKA
VAGINAL PREPARATIONS	VAGINALIA	EMÄTINLÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR FÖR VAGINAL ANVÄNDNING
Pessaries		Emätinpuikot	Vagitorier
Vaginal tablets		Emätinpuikot, tabletit	Vaginaltabletter
Vaginal capsules		Emätinpuikot, kapselit	Vaginalkapslar
Vaginal solutions, emulsions and suspensions		Emätinhuuhdeliukset, -emulsiot ja -suspensiot	Vaginallösningar, -emulsioner och -suspensioner
Tablets for vaginal solutions and suspensions		Tabletit emätinhuuhdeliuksia ja -suspensioita varten	Tabletter till vaginallösningar och -suspensioner
Semi-solid vaginal preparations		Puolikiinteät emätinlääkevalmisteet	Läkemedelsberedningar, halvfasta, för vaginal användning
Vaginal foams		Emätinvaahdot	Vaginalskum
Medicated vaginal tampons		Emätinlääketamponit	Vaginaltamponger
VETERINARY LIQUID PREPARATIONS FOR CUTANEOUS APPLICATION	PRAEPARATIONES LIQUIDAE VETERINARIAE AD USUM DERMICUM	NESTEMÄISET ELÄINLÄÄKEVALMISTEET IHOLLE	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR, FLYTANDE, VETERINÄRA, FÖR KUTAN ANVÄNDNING
Dip concentrates		Kastonestekonsentraatit	Koncentrat till bad
Pour-on preparations		Kertavaleluvalmisteet	Pour-on läkemedelsberedningar
Spot-on preparations		Paikallisvaleduvalmisteet	Spot-on läkemedelsberedningar
Sprays		Sumutteet	Sprayer
Teat dips		Vedinkastot	Spendoppar
Teat sprays		Vedinsumutteet	Spensprayer
Udder-washes		Utarehuhteet	Juversköljvätskor
VETERINARY SEMI-SOLID PREPARATIONS FOR ORAL USE	PRAEPARATIONES MOLLES VETERINARIAE PERORALIAE	PUOLIKIINTEÄT ORAAISET ELÄINLÄÄKEVALMISTEET	LÄKEMEDELSBEREDNINGAR, HALVFASTA, VETERINÄRA, FÖR ORALT BRUK